

## Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-2: Osobitné požiadavky na vysávače a čistiace spotrebiče odsávajúce vodu Zmena A11

STN EN IEC 60335-2-2/A11

36 1055

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/23

STN EN IEC 60335-2-2 z januára 2024 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 10. 11. 2026.

Obsahuje: EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023

### 137970

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60335-2-2:2023/A11

November 2023

ICS 13.120; 97.080

## **English Version**

# Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water-suction cleaning appliances

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -Partie 2-2: Exigences particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Staubsauger und Wassersauger

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-2:2023; it was approved by CENELEC on 2022-11-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

## EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 (E)

## **European foreword**

This document (EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023) consists of the text prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented (dop) 2024–05–10 at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2026–11–10 the document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-2:2023.

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

## EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 (E)

#### 1 Modification to the Introduction

#### Addition:

With European Amendment A11 the EN 60335-2-2:2010+A11:2010+A1:2013 is superseded.

This European Amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2022 (Part 1)
- EN IEC 60335-2-2:2022 (Part 2)

## 2 Modification to Clause 1, "Scope"

Replace the text starting with "Appliances not intended for normal..." and ending in "... Children playing with the appliance." by the following:

Appliances intended to be used by laymen in shops and other premises for normal housekeeping purposes, are within the scope of this document.

NOTE Z101Examples of appliances for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that can also be used by non-expert users for typical housekeeping functions:

- in shops and other similar working environments;
- in farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z102Household environments include the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.

As far as is practicable, this document deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in household and similar environments.

However, in general, it does not take into account

- children playing with the appliance,
- the use of the appliance by very young children,
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that **very vulnerable people** can have needs beyond the level addressed in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN